

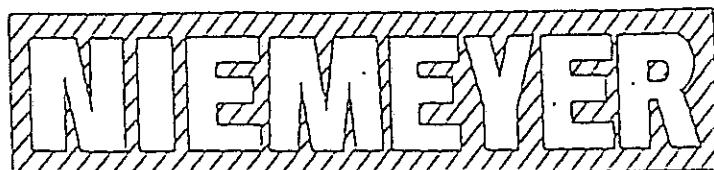
Ersatzteilliste

Spare parts list
Pièces de rechange
Onderdelenlijst

SCHWENKPFLUG

ULTRA 3 - 140

September 1992



NIEMEYER

NIEMEYER Agrartechnik GmbH CO. KG

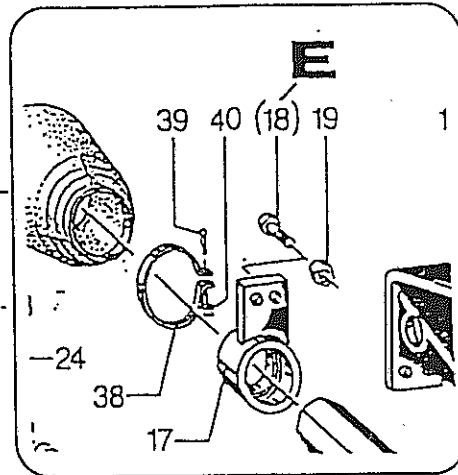
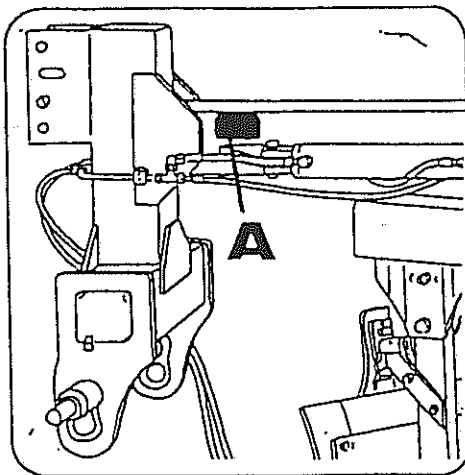
- Ersatzteillager - Hörstel

D-48477 Hörstel-Riesenbeck, Hansestr. 1

Tel. 05454 / 910-191

Fax 05454 / 910-282

107 od. 192



Jede Maschine ist mit einem Typenschild versehen (siehe Abbildung, Pos. A).
Auf diesem Schild sind Maschinen-Type und Maschinen-Nummer angegeben.

Diese Angaben müssen für jeden Kundendienstfall oder für die Nachbestellung von Ersatzteilen mitgeteilt werden.
Teile deren Pos.-Nr. in einer Klammer stehen unbedingt mit Kleber einsetzen (Bsp.: obige Abbildung, Pos. E).

Each machine is provided with a serial plate (see Fig., pos. A) which contains the details about Model and Serial No.

These details must be quoted for service or when ordering spare parts.
Parts with position numbers in brackets must absolutely be fitted in with glue (see Fig., pos. E).

Chaque machine est munie d'une plaque d'identification (ver Fig., A).
Sont inscrites sur cette plaque le Modèle et le Numéro de machine.

Ces mentions doivent être communiquées pour chaque cas de service après-vente ou de commande de pièces détachées.
Les parts dont les numéros sont indiqués en parenthèses doivent indispensablement être mise en place avec de la colle (ver Fig., pos. E).

Elke machine is van een type-plaatje voorzien (Figuur, A).
Op dit plaatje staat het type en het Serienummer.

Voor elke aanspraak op service of bij het bestellen van onderdelen of accessories zijn deze gegevens nodig.
De delen waarvan de positie-nummers tussen haaktes staan, monteren met een vorgvloeistof (bijvoorbeeld afbeelding Pos. E).

Maschinen-Type

Model

Modèle

Het type

Maschinen-Nummer

Serial No.

Numero de machine

Serienummer

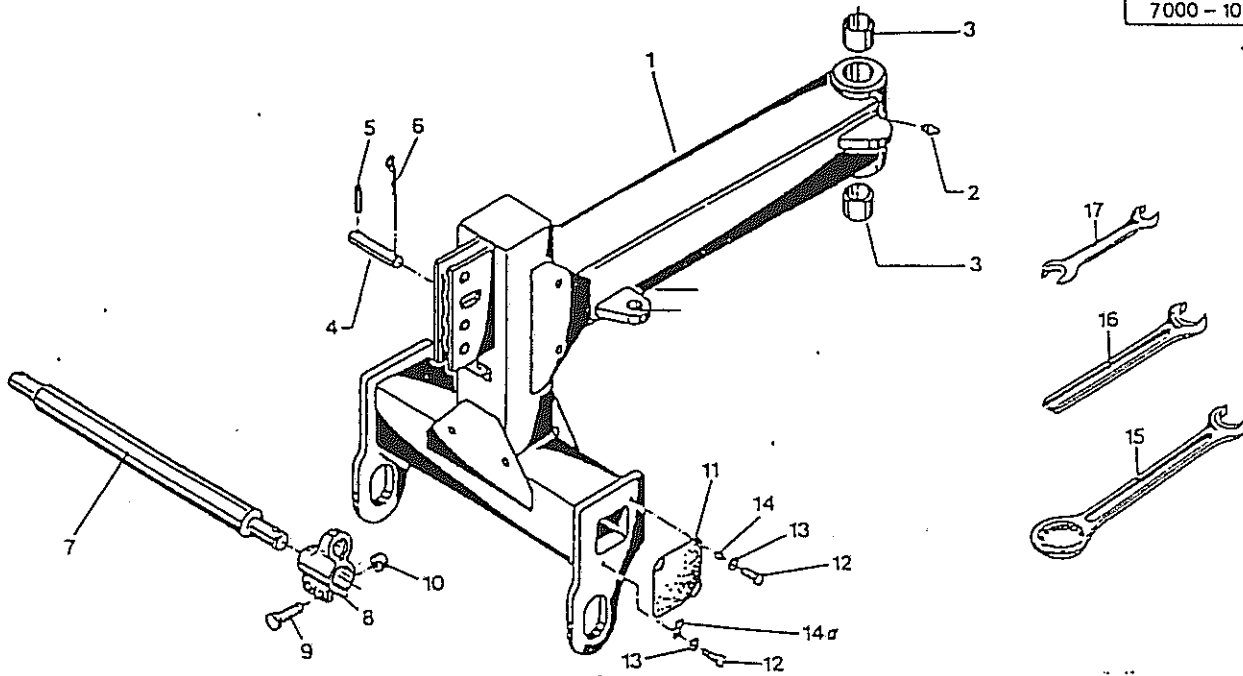


Verwenden Sie nur ORIGINAL-NIEMEYER-ERSATZTEILE. Der Einbau von Fremdfabrikaten kann zu schweren Schäden und zum Verlust unserer Gewährleistung führen. Nachgebaute Teile, speziell Zinken, entsprechen selten den Anforderungen, und die Materialqualität kann man nicht optisch prüfen. Darum immer nur ORIGINAL-NIEMEYER-Ersatzteile verwenden!

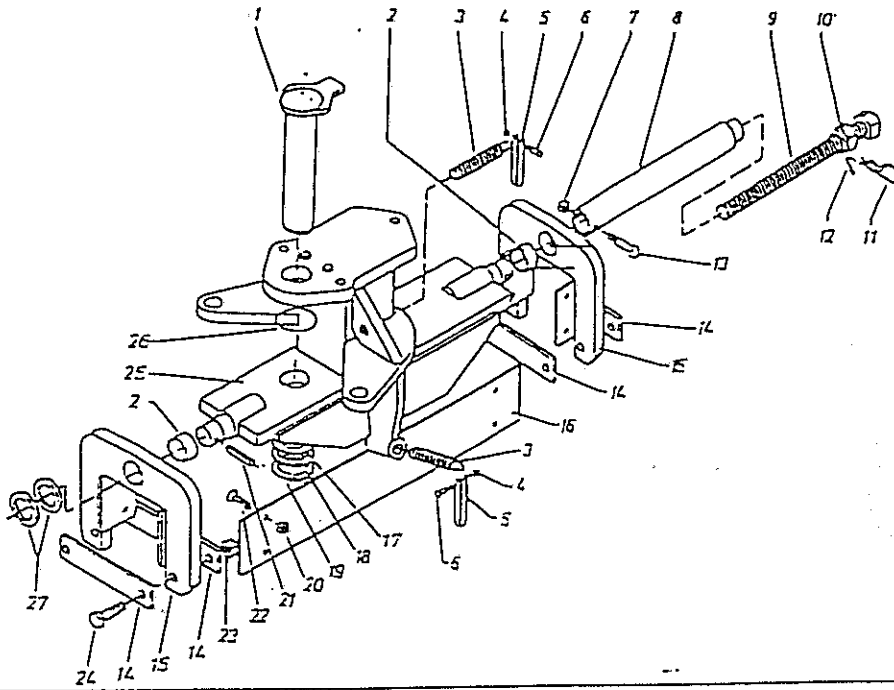
Fit only ORIGINAL-NIEMEYER PARTS. The use of other makes may lead to serious damage and the loss of our warranty. Imitation products, in particular tines, hardly ever meet the requirements and the quality of the material cannot be checked optically. Therefore only use ORIGINAL-NIEMEYER parts at all times!

Il est mieux pour vous d'utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine NIEMEYER! L'utilisation de pièces de contre-façon peut entraîner de sérieuses détériorations, et surtout vous faire perdre votre garantie. Il est rare que les pièces de contre-façon-principalement les dents-répondent à vos besoins, et de plus, leur qualité ne peut être vérifiée visuellement. ALORS, UN CONSEIL: N'UTILISEZ QUE LES PIÈCES D'ORIGINE NIEMEYER!

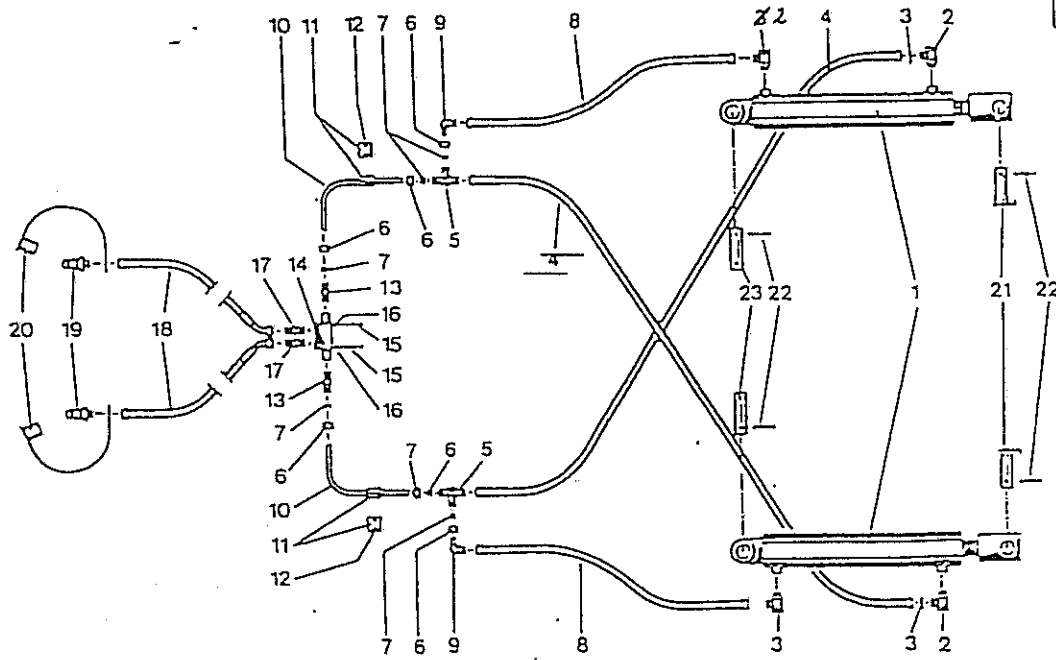
Gebriikt U alleen ORIGINALE NIEMEYER ONDERDELEN. Door montage von imitatie-delen kan er zware schade aan de machine ontstaan en kan de garantie vervallen. Imitatie-delen, in het bijzonder de tanden, voldoen slechts zelden aan door ons gestelde eisen. Materiaalkwaliteit kunt U optisch niet beoordelen. Een reden te meer om ORIGINALE NIEMEYER ONDERDELEN te monteren.



Pos.	Artikel-Nr. Order-No. Ordn.-No. Artikel-No.	Beschreibung	Description	Désignation	Benaming	Bemerkung Remark Remarque Commenting
4	005225	OBERLENKERBOLZEN				
5	530106	SPANNHÜLSE				
6	570227	FEDERSTECKER				
1	005226	PFLUGTURM				
2	570299	SCHMIERNIPPEL				
3	541657	EINSPANNBUCHSE				
11	005227	DECKEL				
14	005228	RÖHRCHEN				
13	520034	SCHEIBE				
12	500741	SCHRAUBE DIN 933 VERZ.				
14σ	005229	HALTER				
10	510521	SICHERUNGSMUTTER				
8	005232	SPERRSTÜCK D55/68				
8σ	005233	SPERRSTÜCK D68				
	500543	SCHRAUBE DIN 931				
7	005234	SCHIENENWELLE D55 L2 22	NORM II	003370		
7σ	005235	SCHIENENWELLE D55 L2 23				
7b	005236	SCHIENENWELLE D68 L3 23	NORM III			
		OBERLENKERBOLZEN KPL.				
		UNTERLENKERANSCHLUß				
		UNTERLENKERANSCHLUß				
		UNTERLENKERANSCHLUß				
		OBERPUNKTTURM				
17	600729	SCHLÜSSEL				
16	600730	SCHLÜSSEL				
15	600731	SCHLÜSSEL				
		OBERLENKERBOLZEN				
		WERKZEUGSATZ				

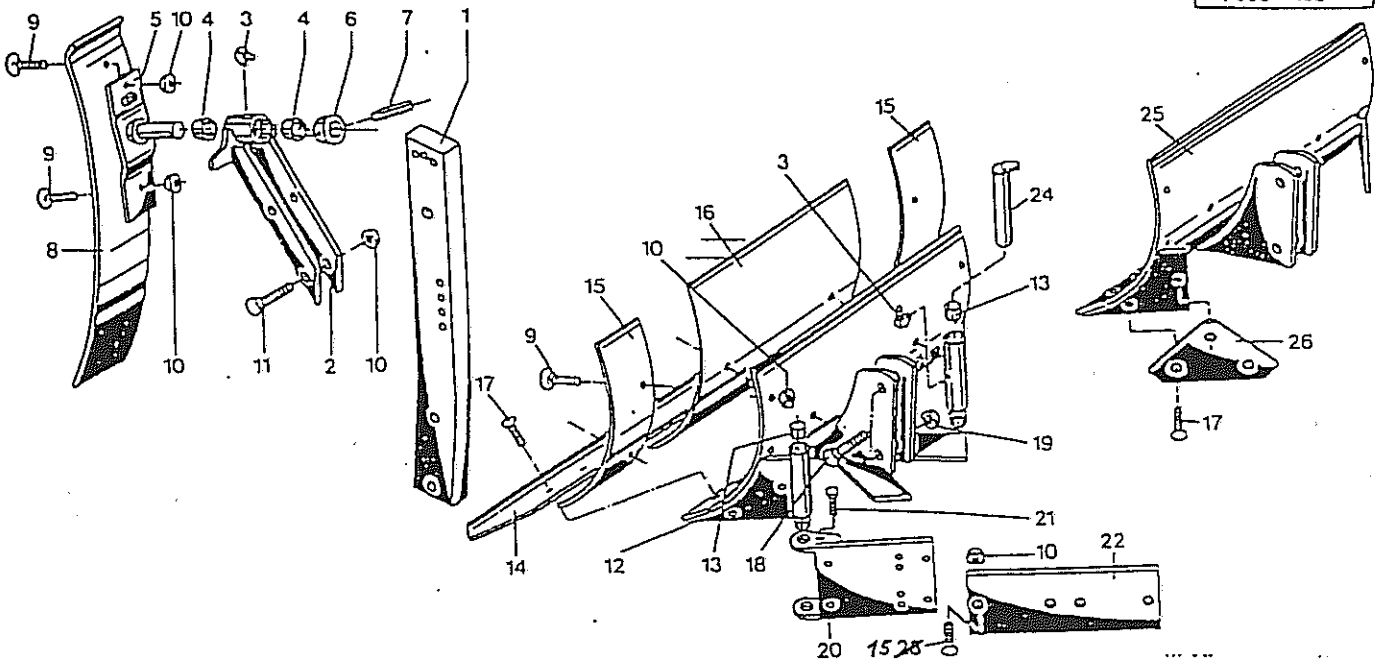


Pos.	Artikel-Nr. Order-No. Article-No.	Eeschreibung	Description	Désignation	Benaming	Bemerkung Remarque Comenting
1	005237	BOZEN X. VERDREHSICHER.				
2	541652	EINSPANNBUCHSE				
3	600727	SPINDEL				
4	510505	SICHERUNGSMUTTER				
5	005238	SCHWENGEL				
6	500372	SCHRAUBE DIN 931 VERZ.				
7	510527	SICHERUNGSMUTTER				
8	005239	SPANNSCHLOSSMUTTER				
9	005240	SPINDEL				
10	510643	KRONENMUTTER				
11	570227	FEDERSTECKER				
12	530204	SPANNHÜLSE				
13	501305	SCHRAUBE DIN 7990				
14	005241	BRÜCKE				
15	005242	BÜGEL				
16	005243	VERBINDUNGSPLATTE				
17	520373	PABSCHEIBE				
18	520477	STÜTZSCHEIBE				
19	531540	SICHERUNGSRING				
20	510517	SICHERUNGSMUTTER				
21	530167	SPANNHÜLSE				
22	502444	SENKSCBRAUBE DIN 7991				
23	510523	SICHERUNGSMUTTER				
24	501306	SCHRAUBE DIN 7990				
25	005244	SCHLITTEN				
26	550656	O-RING				
27	520472	STÜTZSCHEIBE				
		ZUGPUNKT U. BREITEN.				

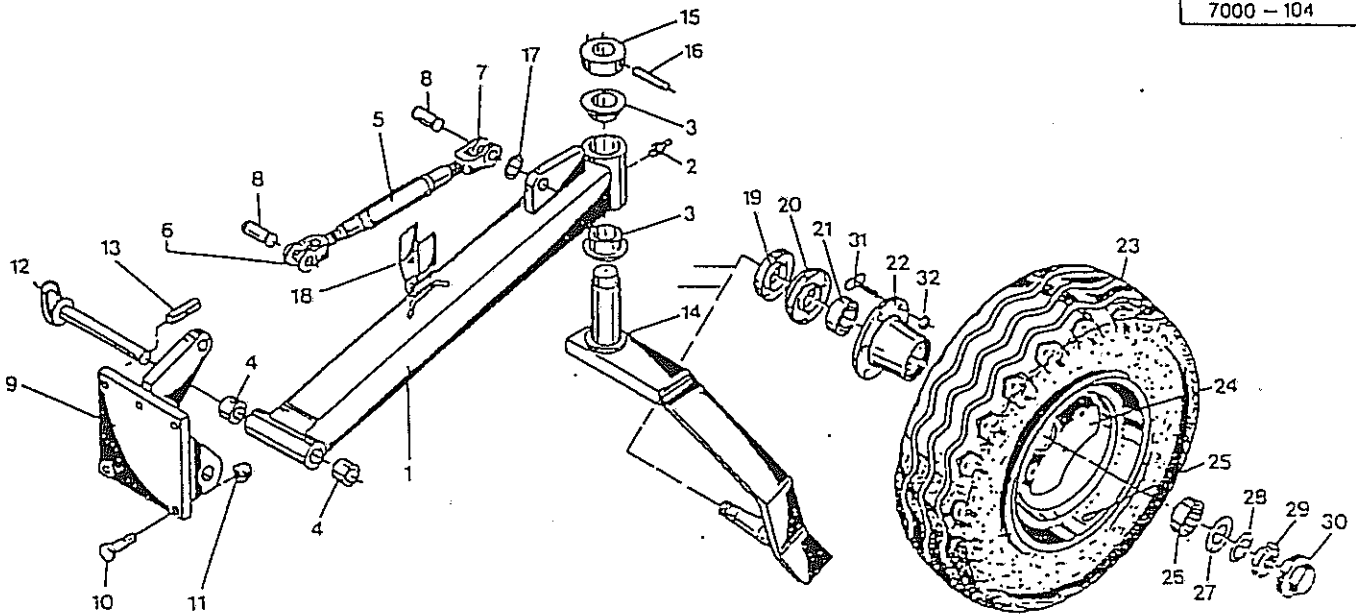


Pos.	Artikel-Nr., Order-No., Code-No., Artikel-No.	Beschreibung	Description	Désignation	Benaming	Bemerkung Remark Commenting
20	580612	SCHUTZKAPPE				
19	580027	HYDRAULIKSTECKER				
18	580613	HOCHDRUCKSCHLAUCH				
17	580418	GERAD.EINSCHRAUBVER.				
14	580614	RÜCKSCHLAGVENTIL				
16	510216	SECHSKANTMUTTER				
15	590360	SCHRAUBE DIN 931				
7	580440	SCHNEIDRING				
6	580437	ÜBERWURFMUTTER				
10	005245	ROHR				
11	510643	SCHELLENKÖRPER				
12	502807	FLACHKOPFSCHRAUBE				
5	580419	EINSTELLB.T-VERSCHR.				
9	580423	EINSTELLB.WINKELVER.				
8	580615	HOCHDRUCKSCHLAUCH				
4	580616	HOCHDRUCKSCHLAUCH				
3	580617	DROSSELPLÄTTCHEN				
2	580424	SCHWENKVERSCHRAUBUNG				
1	005246	HYDRAULIKZYLINDER				
21	005247	BOLZEN M.VERDREHSICH.				
22	530096	SPANNHÜLSE				
23	005248	BOLZEN				

~~HYDRAULIKANLAGE 04.~~



Pos.	Artikel-Nr. Order-No. Artikel-No.	Beschreibung	Description	Désignation	Benaming	Remarque Remarks Comments
9	502 514	SENKSCHRAUBE DIN 608				
8	600 726	STREICHBLECH				
5	005 268	HALTER MIT AXSE				
4	541 661	EINSPANNBUCHSE				
3	570 300	SCHMIERNIPPEL				
6	005 269	STELLRING				
7	530 706	SPANNHÜLSE				
1	005 270	KÖRPERHALM				
10	510 227	SECHSKANTMUTTER				
2	005 271	KOHSOLE				
11	500 515	SCHRAUBE DIN 931				
14	600 721	SCHAR				
16	600 724	STREICHBLECHBLATT				
15	600 725	STREICHBLECHKANTE				
17	502 514	SENKSCHRAUBE DIN 608				
12	600 732	KÖRPERRUMPF				
25	600 728	KÖRPERRUMPF				
26	600 722	ANLAGE				
20	005 272	SCHWENKPLATTE				
22	600 723	ANLAGE				
18	500 545	SCHRAUBE DIN 931				
21	500 781	SCHRAUBE DIN 933				
19	510 523	SICHERUNGSMUTTER				
13	541 662	EINSPANNBUCHSE				
24	005 273	BOLZEN M. VERDREHSICH- SCHEIBE				
		EINLEGEHAND ANLAGE ANLAGE SCHAR STREICHBLECH KÖRPERHALM-SCHRAUBEN				



Pos.	Artikel-Nr. Order-No. Artikel-No.	Beschreibung	Description	Désignation	Eenaming	Zemertung Remarks Commenting
12	005252	BOLZEN MIT GRIF				
13	530129	SPANNHÜLSE				
6	005253	GABELSTÜCK				
8	005254	BOLZEN				
5	005255	SPANNSCHLOßMUTTER				
7	005256	GABELSTÜCK				
17	531516	SICHERUNGSRING				
15	005257	STELLRING				
16	530210	SPANNHÜLSE				
3	547659	BUNDBUCHSE				
2	570299	SCHMIERNIPPEL				
14	005258	SCHWENKARM				
18	005259	FLACHFORMFEDER				
1	005260	RADARM				
4	547660	EINSPANNBUCHSE				
1	510527	SICHERUNGSMUTTER				
10	501304	SCHRAUBE DIN 7990				
9	005261	RADKONSOLE				
31	005262	RADSCHRAUBE				
32	005267	RADMUTTER				
19	551157	LABYRINTHRING				
20	551152	LABYRINTHRING				
21	541002	KEGELROLLENLAGER				
22	005262	NABE				
23	531135	REIFEN				
26	541003	KEGELROLLENLAGER				
27	520638	SICHERUNGSBLECH				
28	520637	SICHERUNGSBLECH				
29	570739	NUTMUTTER				
30	005264	SCHUTZKAPPE				
24	591032	FELGE				
25	591227	SCHLAUCH				
23a	531362	RAD Pos. 13, 14, 15				
26a	005265	LAGERUNG Pos. 19-22, 26, 27				
23b	005266	STÜTZRAD Pos. 19-27, 31, 32				